

ほうきづくりも
楽しいもんだ (青空学級で)



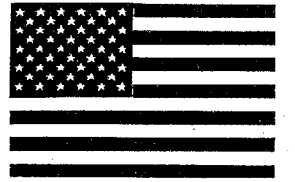
平成5年
12
NO. 367

健康で文化の香りただよ  湯東村
広報

かたひがし
Katahigashi Public Relations:

CONTENTS 内容

- 海外研修視察レポート
- ① 平成6年度固定資産税評価替え
 - ② ③ ④ 2団体が表彰される
 - ⑤ 公民館 いかがでしたか 総合文化祭
 - ⑥ 健康「愛の献血」にご協力ください
- お知らせコーナー



海外研修視察 レポート

アメリカの小さな市 ウィリアムズを訪ねて

今年度から実施した、13名の村民が参加しての海外研修が10月17日から7日間の日程を終え、参加者が帰国しました。

この海外研修は、諸外国の文化、国民性に触れ、異文化や違ったものの見方を



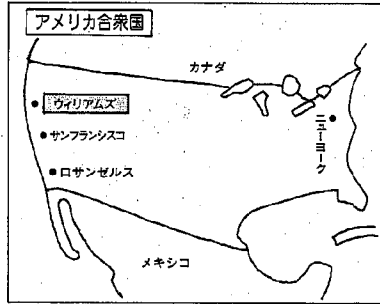
▲ウィリアムズ市長(中央の女性)を囲んで記念撮影

学び取ってもらったために、行いました。

今回の研修の報告を行政分野と農業分野に分け、皆さんに紹介します。今月は行政を中心とした報告を紹介します。

はじめに

10月19日午前10時30分にウィリアムズ市庁舎を訪問するが、アポイントメント(約束)の時間が11時となっており(打合せで行き遅



ウィリアムズ市の概要

ウィリアムズ市は、カルフォルニア州のサンフランシスコ市の北へ約250kmに位置し、コルサ郡の中の小さな市(日本では村ぐらい)であります。

市の東部を高速道路インター・ステート5が南北に走っている。(ティファナ(メキシコ)とバンクーバー(カナダ)を結んでいる)人口は約2,200人、面積6.8平方マイル(10.94km)で主要産業は農業とサービス業であり、住民の大部分が農業とサービス業(レストランやモーター車など)に従事

されていることである。

農産物は、米、加工用トマト、アーモンド、クルミが栽培され出荷されている。

行政制度

アメリカは、連邦国家であり州は国の構成分子である。州は司法立法、行政の三権分立を有している。

地方団体は、州の法律により、その種類、設置要件、権限及び処理する事務の細部が決定されることである。市(町村)の設立は、住民の要請を受け設立しようとする行為があつて初めて、州政府の承認を受け設立が可能であり、法人格を有することであり、日本の制度とはたいへん違いである。

市町村行政は、全米的、画一的に行われず、州ごとに特徴が反映される行政が行われることである。

ウィリアムズ市で開発プロジェクトを行う場合、建築、環境等については州法が優先され小さな町の発展を妨げることもあるとのお話でした。

教育行政については、カウンティ(州政府の郡役所)が一切の事務処理と施設の管理をしていること、運営は委員会を設置し協議して行っている。

ウィリアムズ市は、カルフォルニア州のサンフランシスコ市の北へ約250kmに位置し、コルサ郡の中の小さな市(日本では村ぐらい)であります。

市の東部を高速道路インター・ステート5が南北に走っている。(ティファナ(メキシコ)とバンクーバー(カナダ)を結んでいる)人口は約2,200人、面積6.8平方マイル(10.94km)で主要産業は農業とサービス業であり、住民の大部分が農業とサービス業(レストランやモーター車など)に従事

アメリカへ 行ってきました

行政と市民の 関係

ウィリアムズには、5名の議員(うち2名が女性)がおり住民の直接選挙で選ばれ、任期は4年である。

市長は、議員の中より互選し市長を決定している。(任期は1年とのこと。)

住民の行政要望はどのように把握しているかという質問では、行政サービスが悪いと直接市民より苦情が私(市長)へきたり、議員を通じて苦情が来る。

また、新しい要望については、直接市民と対話する機会が多いので、その中より要望が住民の利益増進が図られるものであれば、議員の皆さんと相談して実行に移している。

行政の(市内の) 機構

行政庁舎には、市長の下にマスタートプラン(土地利用計画)・営繕担当、道路・下水道担当、庶務・財政担当があり電話交換手を入れて全員で8名ということであり、その他に消防署長(消防団員は45名で全員ボランティア)、警察署には5名の職員体制とのことでした。

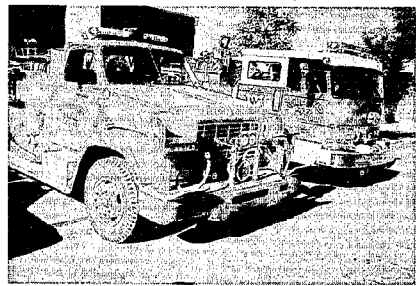
財政及び財源は

市の財政規模は、150万ドル(約1.6億円)です。自主財源としては、固定資産税、売上税、ガソリン税が自主財源として入ってくるので、税の徴収はカウンティの方で徴収してもらうそうです。この外にモーター税(市の特別税)新しい事業を行う際に特別に課税できる(日本では、都市計画税みたいなもの)がある。

福祉問題は

日本では、21世紀を間近に控え福祉事業の推進が大きな問題となっているが、ウィリアムズ市ではどうかという質問をしたところ、ウィリアムズは65歳の老人人口は22%である。

一般的に米国では、子供と同居する親は少なく「独立心」が強いため老人対策問題は大きな問題と



▲ボランティア消防の消防車

特別の福祉政策はないが、市営の老人専用住宅を24棟所有しているとのお話でした。

ウィリアムズの ボランティア消防

総員45名体制で、常勤はファイヤーチーフのマーク・マーシャルさん1名のみ。勤務は週5日制で午後からはボランティアとのこと。団員は全員ポケットベルを持っており、非常通報があることと投げすてて駆け付けるとのことである。だいたい通報から3分以内に出勤できるとのお話でした。

装備は、消防車・タンク車合わせて11台、救助工作車2台の合計13台も所有しているのは驚く。訓練も時々実施されており、車庫及び事務室・作業室もきちんと

ウィリアムズでの 目下の問題は

整頓されておりボランティアとはいへかなりの精鋭部隊との印象を受ける。

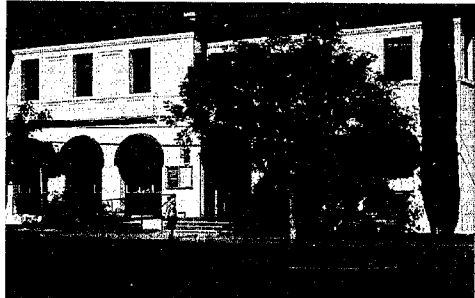
また、危険物等の査察も行っていると聞き驚かされる。査察を行うには、かなり専門的な知識が必要であり、マーシャルさんの他にも元消防署員がいるかも知れない日頃の訓練と勉強にも力を入れていることを感じました。

最後に

小さな自治体を視察して、日本の行政制度との違いを学ぶことができました。

米国という多様制のある社会の一面を知ることが、今後物事を考える際のヒントになると思います。

また、最後に市長さんがここでは犯罪がほとんどなく安心して暮らせる町ですとの言葉が印象に残りました。一般的に米国は治安



▲日本とは全然感じの違う市庁舎

研修レポート(行政班)

- 佐藤 哲夫(井随)
- 石井 敏子(三方)
- 荒木 孝(大原)
- 武田要一郎(遠藤)
- 坂井昇平(遠藤)
- 武田金栄(遠藤)
- 梅田武夫(役場)

が悪いというイメージがあるが(都会は確かに治安が悪い)まだこんな町もあることは一つの発見でありました。

今回、このような機会を与えてくださいました村当局始め関係者の皆さんに感謝申し上げます。ありがとうございました

平成6年度固定資産税評価替え 負担は急に増えませんか

固定資産税とは

固定資産税は、毎年1月1日現在で、土地・家屋・償却資産（これらを総称して「固定資産」といいます。）を所有している人が、その固定資産の価格をもとに算定される税額をその固定資産の所在する市町村に納める税金です。

固定資産税は、村の税収の約2分の1を占め、村民税とともに村の様々な行政サービスを行うための重要な財源となっています。

固定資産のうち土地と家屋については3年ごとに評価替えが行われます。

次の評価替えは来年です。

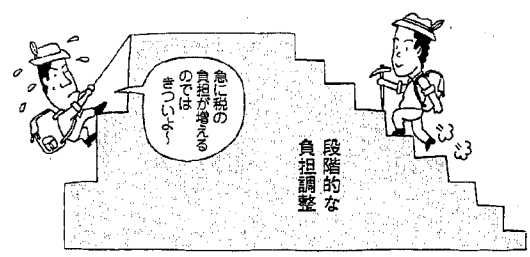


土地の固定資産評価額が大幅に上がると聞いたけど、本当なのかな？
もし、そうだとしたら税金も大幅に上がるのだろうか？



みなさんの疑問・心配にお答えします

- Q 土地の固定資産評価額が大幅に上がると聞いたのですが本当ですか。
- A 今回の評価替えは、同じ土地でもさまざまに評価されている価格の均衡と適正化を図ることを目的に行われます。
- 土地の評価には、公的土地区画整理といわれるものだけでも次の3つがあります。
- ①地価公示価格（国土庁）
毎年新聞などで公表されます。
- ②相続税評価額（国税局）
- Q 土地の固定資産評価額が大幅に上がると聞いたのですが本当ですか。
- A 今回の評価替えは、同じ土地でもさまざまに評価されている価格の均衡と適正化を図ることを目的に行われます。
- 土地の評価には、公的土地区画整理といわれるものだけでも次の3つがあります。
- ①地価公示価格（国土庁）
毎年新聞などで公表されます。
- ②相続税評価額（国税局）
- Q 税金も大幅に上がるのでしょうか。
- A ご安心ください。固定資産税の評価替えは、あくまでも価格の均衡化・適正化を図ることが目的であり、増税しようとするものではありません。総合的に適切な調整措置により、税



● 評価の上昇割合の高い宅地について、評価の上昇割合に応じて、評価額を4分の3から2分の1までの間で調整する。

③ 宅地について、よりなだらかな負担となるような負担調整措置の実施

《家屋関係》

- ★ 家屋の評価見直しによる税負担の軽減
- ① 家屋の耐用年数の短縮
耐用年数を短縮することにより、減価割合が大きくなります。
- ② 非木造の住宅・アパートの初期減価の引き下げ
現行 改正後
0.9 ↓ 0.8

税を知る週間入選作品 標語（潟東中学校）

税金で 築くわれらの 明るい社会 岡本 貴(2年)	税金で 豊かな未来の 国づくり 赤塚 雷博(3年)	税金で めざせ豊かな 国づくり 田中 絵美(1年)
---------------------------	---------------------------	---------------------------

今月は、固定資産税第3期の納入月です。忘れずに納めましょう。

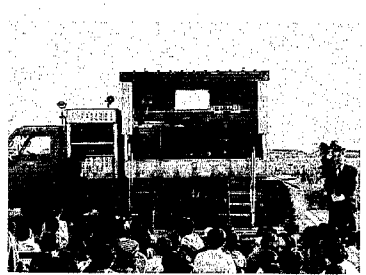
③ 在来分の家屋（すでに課税されている家屋）の3%減価
いかがでしょうか。評価替えにより土地の価格を適正化すること、土地の評価が大幅に上がっても税金はそれほど上がらないことなど、少しでもおわかりいただけたでしょうか。

固定資産税は、様々な行政サービスを行うための重要な財源として大きな役割を担っています。今後ともご理解くださいますようお願いいたします。

なお、より詳しいことを知りたい方は、役場税務課までお問合せください。

☎ 86-3111 (内線233)

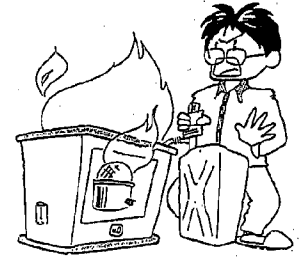
地震への備えを万全に、起震車で防災教室実施!



なまずⅡ世号がやつてきた
プレハブの小さな家（3畳ほど）を縦方向・横方向に揺すり地震と同じ体験が出来るもので、コンピュータープログラムにより関東大震災、新潟地震の震源地付近の揺れも体験できる、地震体験車「なまずⅡ世号」で東小学校・東保育園のみなさんに頭でなく体で覚えておくことが肝心と、実際に体験してもらいました。地震は、いつ発生するか予測が出来ないところに恐ろしさがあります。いつ起つてもあわてず的確な行動をとれることが被害を最小限にとどめるポイントです。

冬到来！ ストープの取扱いは十分注意してください

火災の多くは、火に対する油断から発生しています。ストープの上で洗濯物を干したり、天ぷら鍋を長時間かけっぱなしにするなど、まさに「人災」です。念には念の慎重さで火と付き合しましょう。



次の点に注意

- カーテンの近くでストープを使ったり、ストープの上部で洗濯物などを干したりしない。
- 給油は火を消してから行う。
- 石油ストープは耐震自動消火装置付きのものを使い、正しく機能するかどうか点検・整備も怠りなく。

大人用のオムツ利用者へ 補助金又は現物を給付

村では、大人用のオムツに対して最高月額4,000円から8,000円の助成を行っています。

紙オムツを利用される方は役場で現物を給付します。病院で利用しているオムツや薬局等で買われた紙オムツには補助金を支給します。この場合は「大人用紙オムツ代金」と記載されている領収書が必要です。

寝たきりのお年寄りの家庭等にご利用下さい。お問合せは役場住民福祉課まで。

役場で給付している種類

○パンツ式ハイドライ	Mサイズ
○スーパーサルパLサイズ	Mサイズ
○オシメ式サルパLLD	Mサイズ
○サルパナイト	Lサイズ

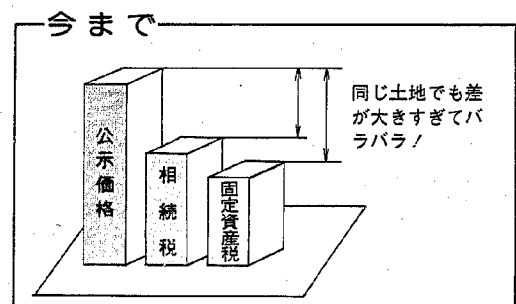
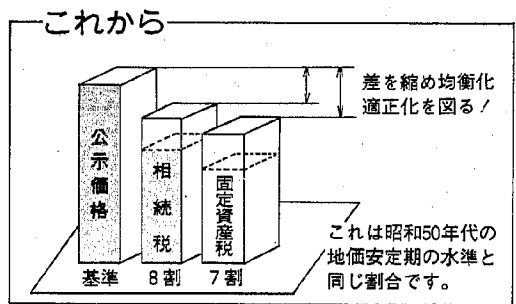
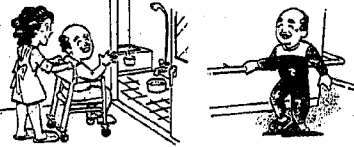
障害者住宅整備資金 申し込みは毎月24日まで

在宅障害者の専用居室等を改造、増改築するために必要な経費の貸付を行います。

●対象 身体障害者手帳(1級～4級)の交付を受けている人。療育手帳「A」の交付を受けている人で、村長が特に認めた人。これらの人と同居する親族。

●条件 貸付限度額2,264,000円 年利3.2%で償還期限は10年以内。

●申し込み 毎月24日までに役場住民福祉課へ。



みんなの広場

今月のイラスト



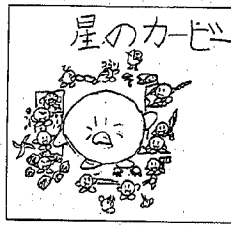
T・A



水月 流



チャチャ



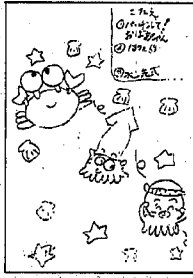
T・A



M・A



小玉ちゃん



I・A



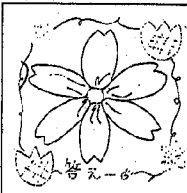
T・S



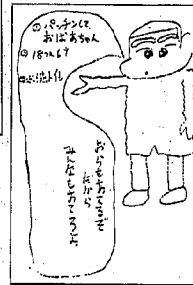
K・O



玉ちゃん



T・S



Y・O

湯東村 給食ボランティアの会



表彰後の祝賀会で

第43回新潟県福祉大会が10月15日、新発田市で開催され

県福祉大会で表彰される

その席上で湯東村給食ボランティアの会が「ふれあい福田基金」の表彰を受け、副賞として5万円が贈られました。これは5年以上にわたりボランティア活動を行い、その活動が優秀で他の範とするに足りる団体に贈られるものです。この会は社会福祉協議会の実施している、1人暮らし老人及び老人世帯を対象とした給食サービス事業のボランティアとして結成して10年、現在、常時20名前後の会員で月3回サービスを実施しています。会員は「雨の日も風の日も自分達も楽しいから」と話しています。おめでとうございました。

遠藤 草笛子とも会

郵政省から表彰される

遠藤草笛子とも会が、平成5年度ラジオ体操優良団体の表彰を受けました。これは健康づくりの一環としてラジオ体操を実践し、健康増進とその普及発展に努めている団体に郵政省より贈られるものです。



▲湯東郵便局長より伝達授与

とが認められました。この表彰を機会に遠藤地区はもちろんのこと、各地域でラジオ体操が益々盛んになることを期待します。受賞おめでとうございました。

500円の図書券が当たる広報クイズ

正しい答えをハガキに書いて送ってください。

①海外研修視察団がアメリカから帰国しました。行政分野で視察した市はどこ？

②湯東村給食ボランティアの会が県の福祉大会で表彰されました。給食サービスは月何回行っているでしょう？

③献血には、全血と成分献血があります。村の12月19日の献血には、成分献血ができるの？できないの？

ハガキに答えを書いて、役場総務課広報係へ。村への要望、意見などがありましたら、あわせて書いてください。解答者の中から5人に500円の図書券をプレゼントします。

締め切り 11月15日の消印分まで有効

先月号の解答

- ① パッチンしてノおぼあちゃん
- ② 18m 69cm
- ③ 水洗式

応募総数は25人、21人が正解でした。役場にこられた小林さんから抽選していただき次の方に図書券が当たりました。

当選者 井随、笠原千且／横戸、水野甚松／大原、青柳郁美／番屋、武田真梨奈、斎藤卓美（敬称略）



明道寺 卓

広報クイズに、しめ切り日について質問がきました

◎ いつも思うのですが、広報クイズのしめ切り日は○月15日となっておりますが、それは15日までに必着なのか、それとも15日の当日消印分まで有効なのかがわかりません。どうなのでしょう？

▲ いつも広報クイズに応募いただきありがとうございます。質問のしめ切りは15日の消印分まで有効です。

※ たまに、答えが1つだけの人がいます。その際は3つ書いてネ！

文芸かたひがし (俳句)

- 一釜を炊いて余さず粟ご飯
- 葉は落ちて柿はいよいよ柿の色
- 山並を背にして稲を刈り終る
- 雑木山ひと際目立つななかもと
- 鈴虫がエールを送るウォーキング
- 凶作の空には見えず柿紅葉
- 欧風の宿の大窓天の川
- 銀杏の転がるままに無住寺
- 櫛田に降り翔つ鷺や空の蒼
- 振り袖の双子に出会ふ七五三
- 四方の山見下ろす富士の雪白し
- 旅立ちの明日晴れなん神無月
- 凶作のあとかたも無き刈田かな
- 二人目の産れし電話秋桜
- 名月が実らぬ稲田影落す
- 報恩講厨に匂ふとろろ汁

- 小林カズ
- 長谷川一柿
- 渡辺菱村
- 海藤みゆき
- 阿部昌子
- 星野五郎
- 小林スイノ
- 武田栄子
- 佐藤ハギ
- 武田トサ
- 星野よし子
- 武田真己平
- 星野マツノ
- 大原沙多
- 竹内北斗
- 星野じん一



▲こちらは宗偏流



▲こちらは石州流

おいしいお茶 いただきます

11月7日のお茶席には、「待ち」がでるほど大盛況、茶道の心得が無くても参加できるとあって、普段で本格的なお茶を楽しみました。

X'mas Party

Date 12.18 (Sa) PM7:00~

Place 改善センター大ホール

★ピンゴゲームなど盛りだくさんの内容です。

申し込み 詳しいことは、公民館(86-3115)まで。

主催/湯東村連合青年団 共催/湯東村後継者対策推進協議会

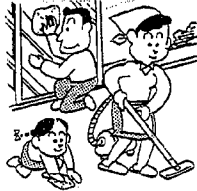
延期でも雨が降っても運動会はやっぱり楽しかった!

10月31日

2年続きで雨に泣かされた村民運動会でしたが、体育館の中は熱気ムンムン、ある年輩の方から「中もあつたかくていいもんだ」という声も聞かれました。ともあれ、楽しい1日でした。

▲応援にはしらゆき姫も登場 ▲地元の声援も熱が入る

お知らせ



年末・年始の業務日程

- 役場
29日から1月3日まで休みます。
- 体育館・公民館
29日から1月3日まで休館します。
- 美術館・歴史民俗資料館
29日から1月3日まで休館します。
- ゴミ収集
1月1日～3日まで休業です。

○し尿処理場

年末は、し尿の汲取り申込みが込み合いますので、12月20日までに組合委託業者にお申し込みください。なお、29日から1月3日まで休業です。

※潟東衛生社 ☎86-3050

●妙有院

1月1日休業。

●保健所テレフォンサービス

12/1～15 ペットからコンパニオン
アニマルへ

- ・コンパニオンアニマルとは？
- ・コンパニオンアニマルの役割

12/16～1/3 かぜを予防し、冬を元気に

- ・インフルエンザの予防
- ・冬の元気な過ごし方

サービス期間

月～金 17:00～翌8:30

土・日曜・祝祭日 終日

☎(0256) 72-8833(専用電話)

愛のご寄付

福祉のためにと次の方から社会福祉協議会へご寄付が寄せられました。

- 三方 石井敏子さん(村民)
 - 三方 越ノリ子さん(茶会より)
- ありがとうございました。福祉のために使わせていただきます。

し尿汲取り業務の休業(第2土曜日)

のお知らせ 平成6年1月から実施

衛生センター(し尿処理場)では、平成6年1月から毎月第2土曜日を閉庁させていただくことになりました。これに伴い、し尿の汲取り業務も併せて休ませていただくこととなりますのでご注意ください。

なお、お問い合わせは衛生組合事務局(巻町役場内) ☎72-3131又は、衛生センター(☎72-2835)までお願いします。皆様のご理解とご協力をお願いいたします。

巻町外三ヶ町村衛生組合

無料◆交通事故ご相談

●電話のご相談もお受けします

☎025-225-1851(直通)

相談日: 月曜から金曜

午前9時～12時

午後1時～4時40分

(祝祭日を除く)

◎専門の相談員が親身になってご相談談に応じます。

◎弁護士相談日/毎週水曜日午後1時～4時

新潟自動車保険請求相談センター

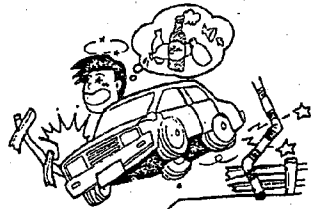
☎025-225-2225

年末の交通事故防止運動

12月11日(土)から31日(金)まで

飲酒運転、絶対にやめよう。

昨年、県内で飲酒運転により27人が死亡しました。この時期は忘年会等で飲酒の機会が多くなります。「この程度の飲酒なら大丈夫」「もう酔いがさめたから運転できる」という考えはやめ、飲酒したときは絶対に運転しないと肝に命じましょう。



飲酒運転追放4ない運動

- 1 運転するときは酒を飲まない。
- 2 酒を飲んだら車を運転しない。
- 3 運転する人には酒を飲ませない。
- 4 酒のみ運転は見逃さない。



鉄剤の服用

鉄不足を完全に解消するために、六カ月程度、服用します。

とくに成人男性の場合、食生活の偏りだけで鉄欠乏性貧血になることはほとんどありません。何らかの慢性的な出血があると考えられます。女性の鉄欠乏の原因となる子宮筋腫は30歳代から増えてきます。

鉄欠乏の原因となる病気を治す

ヘモグロビンの主成分は鉄。鉄が不足するとヘモグロビンが減少します。胃潰瘍や痔などによる慢性的な出血、子宮筋腫による月経量の増加などは鉄欠乏の原因に。月経で定期的に血液が失われる女性や、成長のため、より多くの鉄を必要とする若い人は、潜在的な鉄不足になりやすいので、日頃から食事への配慮も必要です。

守ろう! 人の命と尊さを 『愛の献血』にご協力ください。

日頃、献血事業にご協力いただきありがとうございます。

次回献血を下記の日程により行いたいと思います。皆様のご協力をお願いいたします。

なお、当日は、テレホンカード、入浴剤、クレープ等の粗品を用意してお待ちしております。

献血会場のお知らせ

とき 12月19日(日)
受付 午前9時30分～12時
午後1時～3時
ところ 改善センター

GIVE BLOOD SAVE LIFE

前回献血者

(8月24日)

(太字は400cc
又は成分献血者)

井 随・橋本隆美、稻沢真市、鷲尾季征、山口輝一/島 方・大橋春美、小林弘恵、旭恒、佐藤正昭、風間正司、小林博、小林小夜子、高木栄次/横 戸・大橋明美、笹川正紀、大橋孝裕、池田弘子、佐藤節子、深沢ユリ、長谷川米征、坂井伝衛/三 方・永野嘉雄、笹崎千鶴、石井昭、三富四郎、石井敏子/遠 藤・村越茂樹、星野志乃夫、武田智春、武田万里子/五之上・成沢初美、笹川久雄、田原セツ、神林仁、児玉周一郎、田原栄一、小平タケ、穂苅一雄/大 原・竹内等、笹崎久美子/番 屋・伊藤智雄、伊藤春江、竹内勝/茨 島・栗林君代/称 名・西村省吾、袖山潔志/今 井・小林正直、小林和明/国 見・山岸希、吉田隆市/大 曾根・設楽孝子、吉田健一、井沢敏幸、田中隆、大原孝/他市町村・大倉修三、高橋智恵子、阿部昌子、有坂友栄、佐藤奈央、梅田武夫、八百板ヨシ

今月の健康専科

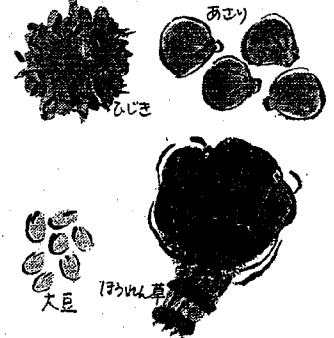
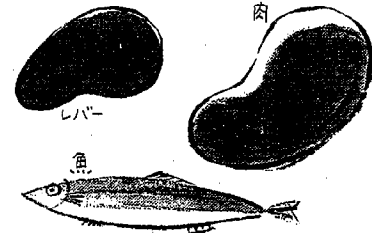
保健衛生課発

健診後の健康生活

その6

貧血の多くは、慢性的な出血や食生活の偏りによって起こる鉄欠乏性貧血です

鉄を多く含む食品



鉄の必要量は成人男性・閉経後の女性で10mg、閉経前の女性で12mgです。鉄の多い食品は肉類やレバーなど吸収があまりよくありませんが、ほうれん草などの野菜に含まれています。

一日三食、きちんと食事をする

体験ヘルシーウォーキングが 開催されました

去る10月26日、潟東村の仲間が弥彦村森林公園を40分～1時間ウォーキングしたあと、持参のおにぎりを食べ、午後からは、健康づくりの為に栄養と運動を普段の生活の中で、どんな風にして実行してゆか話を話し合いました。

参加者の声

雨がふって残念!

体力に自信が持てたわ♡

長い時間歩くけど膝が痛くなった。

仲間がいれば、普段も歩きたいんだけど……。

やせたいよねー。

友達ができてよかった。

毎日、続けていたら悪玉のコレステロールが下がったと言われたよ。

入札結果

(10月16日から11月15日までの全ての入札分)

工 事 名	工事業者	請負額	完成期限
第 6 8 - 1 号 排水路 工事	(株)湯川土建	1,864千円	5. 12. 10
村道 7-6 号線 (第 1 次) 工事	(株)大越建設	8,672	6. 3. 23
今井工場団地 (遠藤地区 第 3 期) 造成盛土工事	(株)竹内建材	55,620	6. 3. 25
付帯工事	大 嶋 組	18,231	6. 3. 25
排水路 工事	杉 山 組	17,304	6. 3. 25
井随工場団地造成付帯 (第 2 次) 工事	(株)矢野組	1,627	5. 12. 10

求人情報

潟東村関係の求人をご紹介します。この求人に係るご相談、照会等は巻公共職業安定所で行います。☎72-3155へ問い合わせを

求人社名	所在地	職 種	求人数	年 齢	賃 金	就業時間
(有) 魅新商店	井 随	食料品製造業	5人	18~40	115,000~ 180,000	8:30~ 17:30
(有) 潟東村こがね会	大 原	製造及び包装	男3人	20~45	135,000~ 350,000	8:30~ 17:30
(有) 吉崎設備	横 戸	配管設計	男1人	18~40	150,000~ 350,000	8:00~ 17:00
		配管工	男2人	18~40	150,000~ 350,000	8:00~ 17:00
(株) 竹内建材	大 原	重機オペレータ	男2人	20~45	245,000~ 265,000	7:30~ 17:00
		小型運転手	男2人	20~45	220,000~ 230,000	7:30~ 17:00
笹崎自動車	大 原	自動車板金塗装工	1人	16~40	130,000~ 300,000	8:30~ 17:30
		自動車修理工	1人	18~40	130,000~ 300,000	8:30~ 17:30

戸籍の窓

(10月16日から11月15日まで届出分)

●うぶごえ

なまえ	誕生日	保護者	住所
赤塚 諒	10/16	美市	随島
稲沢 克弥	10/16	佳真	随島
田村 克巨	10/16	真一	井茨
平松 麗奈	10/16	雅和	茨今
渡邊 規之	10/16	誠修	遠園
吉田 真子	10/16	好一	園熊
小林 由美	10/16	修	熊見

●およろこび

なまえ(旧姓)	世帯主	住所
毛嶋 圭一	孝一	藤原
(河合)知子		方井
石井 興志	テンコ	名藤
(樋口)佳子		大今
長沼 浩	功	称遠
(星野)紀子		遠

●おくやみ

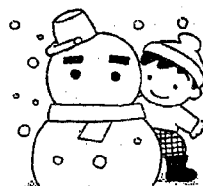
なまえ	死亡月日	年齢	住所
小林 正和	10/15	65	今井
長沼 ミイ	10/15	60	五之上
高島フジノ	10/15	87	五之上

●人の動き (10月31日現在)

人口	6,254人	(前月比)	-2
男	3,095人		±0
女	3,159人		-2
世帯数	1,243戸		±0

冬期間の交通確保のため

除雪にご協力を



- 今年も雪の季節を迎えました。皆さんは、スノータイヤの準備ができていますか。村では除雪車3台と業者委託の除雪車で、雪道の交通確保に万全の準備をしているところです。(除雪道路の総延長は68・5km)
- 除雪作業をスピーディーに行うため、次のことに協力ください。
- 1、道路内に出ている枝は、早めに切っておきましょう。
 - 2、路上駐車は絶対にしないでください。車があると除雪できません。
 - 3、車庫前の鉄板は取り外しをお願いします。
 - 4、雪道の安全運転に心がけましょう。

除雪についてのお問い合わせは、役場建設課まで。なお除雪基地は86-2490です。

工業統計調査にご協力を

この調査は、毎年12月31日現在で全国の製造業の事業所を対象として調査され、工業の実態を明らかにし、工業に関する施策の基礎資料を得るための重要な調査です。年末から年始にかけて、対象の事業所に調査員がうかがいますので、ご協力をお願いします。

12月から2月までの水道料金は推定で

12月から来年2月までの3カ月間は、積雪のため水道メーターの検針を休みます。なお大口の使用者については従来どおり検針します。

この間の水道料金は9月から11月までの使用料に応じた推定料金となります。精算は3月の検針後になります。

上水道企業団

12月の救急当番医

※診療時間は午後6時まで

外科	内科
12/5日 県立吉田病院(吉田町) ☎92-5111	12/5日 和田医院(西川町) ☎88-2134
12日 竹前医院(巻町) ☎73-2809	12日 吉田医院(西川町) ☎88-6640
19日 県立吉田病院(吉田町) ☎92-5111	19日 遠藤医院(西川町) ☎88-2204
23日 本間医院(分水町) ☎97-3133	23日 金子医院(巻町) ☎72-8030
26日 巻町立病院(巻町) ☎72-3112	26日 大越医院(巻町) ☎72-2707
31日 新潟中央病院(新潟市) ☎025-285-8811	31日 湯東けやき病院(湯東村) ☎86-3515
1/1日 新潟中央病院(新潟市) ☎025-285-8811	1/1日 荻部医院(西川町) ☎88-2057

忘れないでね

- 22日 乳児健診
育児教室
妊婦教室
- 24日 ポリオ



吉田はるかちゃん
(大塚堤・2歳10ヶ月)
保護者一富士義さん

編集室から

早いもので、平成5年も残すところ1か月、「師走」の季節です。今月は子どもたちにとつてクリスマスが大きな楽しみのひとつでしょう。イブの夜にはサンタクロースが来て、良い子には靴下の中にプレゼントを置いていってくださる。25日の朝は「サンタさんから何もらった?」と、子どもたちのおしゃべりが聞こえてきそうです。そろそろ雪のたよりも聞かれます。冬の備えは万全でしょうか?新潟の冬には、雪が付きものです。スキー場など、雪のほしい所はおおいに降っても、平場は「雪だるま」と「雪合戦」ができる程度の雪が降ってくればよい。これは私だけのワガママでしょうか。月々雪やコンコン……犬はよろこび庭かけまわる……来年は戌年です。元氣な年にしたいものです。⑭